

DEUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 53039595

10.07.2024 - 15:33

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0085
-NUMBER: 91000197

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 99545

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:
POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: DHL Global For
-NUMBER: 99630080
GROSS WEIGHT: 1807,50

Schaeffler France S.A.S
93 route de Bitché
F-67506 HAGUENAU CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
27620306	2500189500	1120	PZ	S / Attuatore frizione	550003814801
10.07.2024	082516529-0000-10				
000010	VP: 5 0000SON		X	224,000 073728551-0000	

***** E N D *****

180373551

5013591336

BHJH

RUHRE+RAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1120

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 19/07/24

Firma



GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

Codice trasportatore Code transporteur Code of carrier Code Frachtführer				N.	
1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) SCHAEFFLER FRANCE SAS 93 ROUTE DE BITCHE BP 30186 LOADING DOCK E1-Q0K FR-63500 HAGUENAU				LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE Lettre de voiture internationale INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT N. 15119	
2 Destinatarlo (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNAT SPA A SOCIO UNICO VIA DEI CICLAMINI, 4 IT-20026 MODUGNO				Questo trasporto è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al controllo di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). Ce transport est soumis, notwithstanding toute clause contraire, à la Convention relative au contrôle de transport international de marchandises par route (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenläufigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).	
3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)				16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  Autotrasporti Scognamiglio Via Martiri della Libertà, 17 80046 SAN GIORGIO A CREMANO (Na) Sede Operativa: Via Appia Antica, 47 81020 San Nicola La Strada (CE) Tel. 0823424726 - Fax 08230608032 E-mail: info@trasportiscognamiglio.it - www.trasportiscognamiglio.it Part. IVA 05277791215 - Iscr. Albo: NA 6613652-P	
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)				17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente				18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers	
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern 15 PLZ		7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke		8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung	
9 Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes		10 N. di statistica No. statistique Statistiknummer		11 Peso lordo Kg. Poids brut, Kg. Bruttogewicht in Kg.	
12 Volume m³ Cubage m³ Umfang m³ 13,5		Autotrasporti Scognamiglio			
Classe Classe/Klasse		Cifra Chiffre/Ziffer		Lettera Lettre/Buchstabe (ADR*)	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Anweisungen des Absenders				19 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Anweisungen des Absenders	
14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Frachtzahlungsanweisungen ☐ Franco / Franco / Frei ☐ Assegnato / Non franco / Unfrei				20 Da pagare per / A payer par / Zu Zahlen vom: Prezzo trasp. / Prix transport / Fracht: Abbonamento / Reductions Ermäßigungen: Saldo/Scade Zwischensumme: Maggiorazioni/ Suppléments/Zuschläge Suppléments Charges/Nebengebühren: Totale/Totale/Gesamtsumme:	
21 Compilato a Etablé à Ausgefertigt				22 Rimborso/Remboursement Rückzahlung	
22 Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Timbro e firma del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers  Targa motrice Numero d'immatricolazione della motrice Nummernschild der Kraftmaschine 649445 Targa rimorchio Tractor number/plate Nummernschild des Anhängers	
24 Merce ricevuta Marchandises reçues Gut empfangen 19 LUG 2024 Luogo Lieu Ort Modugno Firma e timbro del destinatario Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers “Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità”					